



Theodor C. H. Cole

Wörterbuch der Wirbellosen / Dictionary of Invertebrates

Latein-Deutsch-Englisch



Springer Spektrum

Wörterbuch der Wirbellosen /
Dictionary of Invertebrates

Bereits von diesem Autor bei Springer Spektrum erschienen:

Wörterbuch der Biologie, 4te Aufl.

Dictionary of Biology, 4th edn.

Deutsch – Englisch

English – German

ISBN 978-3-642-55327-1 (Hardcover)

ISBN 978-3-642-55328-8 (ebook)

Wörterbuch Labor, 2te Aufl.

Laboratory Dictionary, 2nd edn.

Deutsch – Englisch

English – German

ISBN 978-3-540-88579-5 (Hardcover)

ISBN 978-3-642-32370-6 (Softcover)

Wörterbuch der Biotechnologie

Dictionary of Biotechnology

Deutsch – Englisch

English – German

ISBN 978-3-8274-1918-7

Wörterbuch der Lebensmittel

Dictionary of Foods

Deutsch – Englisch

English – German

ISBN 978-3-8274-1992-7 (Hardcover)

ISBN 978-3-642-39731-8 (Softcover)

Wörterbuch der Chemie

Dictionary of Chemistry

Deutsch – Englisch

English – German

ISBN 978-3-8274-1608-7

Wörterbuch der Tiernamen

Latein-Deutsch-Englisch

Deutsch-Latein-Englisch

ISBN 978-3-662-44241-8 (Softcover)

Wörterbuch Polymerwissenschaften

Polymer Science Dictionary

Deutsch – Englisch

English – German

ISBN 978-3-540-31096-9 (Hardcover)

ISBN 978-3-642-32401-7 (Softcover)

Wörterbuch der Säugetiernamen

Dictionary of Mammal Names

Latein – Englisch – Deutsch

ISBN 978-3-662-46269-0 (Hardcover)

ISBN 978-3-662-46270-6 (eBook)

Theodor C. H. Cole

Wörterbuch der
Wirbellosen /
Dictionary of
Invertebrates

Latein-Deutsch-Englisch

Theodor C. H. Cole, Dipl. rer. nat.
Heidelberg, Baden-Württemberg
Deutschland

ISBN 978-3-662-52868-6 ISBN 978-3-662-52869-3 (eBook)
DOI 10.1007/978-3-662-52869-3

Die Deutsche Nationalbibliothek verzeichnet diese Publikation in der Deutschen Nationalbibliografie; detaillierte bibliografische Daten sind im Internet über <http://dnb.d-nb.de> abrufbar.

Springer Spektrum

© Springer-Verlag Berlin Heidelberg 2017

Das Werk einschließlich aller seiner Teile ist urheberrechtlich geschützt. Jede Verwertung, die nicht ausdrücklich vom Urheberrechtsgesetz zugelassen ist, bedarf der vorherigen Zustimmung des Verlags. Das gilt insbesondere für Vervielfältigungen, Bearbeitungen, Übersetzungen, Mikroverfilmungen und die Einspeicherung und Verarbeitung in elektronischen Systemen.

Die Wiedergabe von Gebrauchsnamen, Handelsnamen, Warenbezeichnungen usw. in diesem Werk berechtigt auch ohne besondere Kennzeichnung nicht zu der Annahme, dass solche Namen im Sinne der Warenzeichen- und Markenschutz-Gesetzgebung als frei zu betrachten wären und daher von jedermann benutzt werden dürften.

Der Verlag, die Autoren und die Herausgeber gehen davon aus, dass die Angaben und Informationen in diesem Werk zum Zeitpunkt der Veröffentlichung vollständig und korrekt sind. Weder der Verlag noch die Autoren oder die Herausgeber übernehmen, ausdrücklich oder implizit, Gewähr für den Inhalt des Werkes, etwaige Fehler oder Äußerungen.

Planung: Merlet Behncke-Braunbeck

Gedruckt auf säurefreiem und chlorfrei gebleichtem Papier

Springer Spektrum ist Teil von Springer Nature
Die eingetragene Gesellschaft ist Springer-Verlag GmbH Berlin Heidelberg

Man gave names to all the animals
Bob Dylan, 1979

Vorwort

Das *Wörterbuch der Wirbellosen* umfasst die Mehrzahl der in den deutschsprachigen Gebieten Europas vorkommenden wirbellosen Tiere, für die bereits Trivialnamen existieren. Darüber hinaus ist eine Vielzahl wichtiger globaler Arten aufgeführt. Die Namen der hier gelisteten 12.800 wirbellosen Tiere sind geordnet nach Großgruppen und darin jeweils alphabetisch nach wissenschaftlichen Namen – ergänzt durch deren englische Trivialnamen, soweit vorhanden. Zu Grunde liegt eine umfangreiche Literaturbearbeitung enzyklopädischer Werke, Faunen, Naturführer, Roter Listen und Monographien einzelner Tiergruppen (siehe Literatur im Anhang).

Dieses Referenz- und Nachschlagewerk ist nicht nur hilfreich und wichtig für Wissenschaftler, Übersetzer und Journalisten, sondern auch für all diejenigen, die sich auf verschiedenste Art und Weise mit Tieren beschäftigen, zum Beispiel in den Bereichen:

• Ökologie/Biodiversität/ Artenschutz/Naturschutz	• Parasitenkunde/Gifttiere	• Aquaristik/Terraristik
• Umweltbestandsaufnahmen	• Pflanzenschutz/Schädlinge/ Nützlinge	• Meeresbiologie/ Tauchen
• Zoologische Sammlungen/ Naturkundemuseen	• Tierhandel	• Lebensmittelsektor

Ziel des Wörterbuchs ist die Sammlung gebräuchlicher Trivialnamen. Eine Standardisierung wäre durch entsprechende Expertengremien zwar möglich; dies wurde im deutschsprachigen Bereich bislang allerdings noch nicht ernsthaft betrieben – und wird im vorliegenden Werk nicht angestrebt. Oft existieren regional verschiedene Namen für ein und dasselbe Tier. Namen können mehr oder weniger angemessen und „sinnvoll“ sein, häufig werden sie dem Tier keineswegs gerecht – sowohl im Falle von Trivial- als auch von wissenschaftlichen Namen. Gelegentlich nisten sich falsche Namen ein, die auf Rechtschreibfehlern beruhen (Östlicher Panzerkanker/Östlicher Panzerknacker, Fensterspinne/Finsterspinne). Namen sind „Kreationen“, Schöpfungen, und oft ausgesprochene Phantasiegebilde – sie erweisen sich erst durch ihren Gebrauch in der Sprache. Populärnamen sollten daher nur in Verbindung mit dem validen (derzeit gültigen) wissenschaftlichen Namen verwendet werden.

Ausgangspunkt dieses Buches sind die Wirbellosen aus dem „Wörterbuch der Tiernamen“, das der Autor im Jahr 2000 bei Spektrum Akademischer Verlag veröffentlichte. Die Zahl der Arten wurde für das vorliegende Buch verdoppelt. Die meisten wissenschaftlichen Namen wurden auf den aktuellen Stand gebracht, wichtige und noch gelegentlich verwendete Synonyme sind oft mit aufgeführt. Einige Tiere, für die in der Literatur keine entsprechenden Populärnamen (Trivialnamen, volkstümliche Namen, Vulgärnamen) aufzufinden waren, erhielten im vorliegenden Buch eine Bezeichnung, die sich vom wissenschaftlichen Namen, der geographischen Verbreitung oder prägnanten Merkmalen ableitet (jeweils mit * gekennzeichnet).

Gattungsnamen können sich durch Revision ändern. Falls eine Tierart nicht über den Gattungsnamen auffindbar sein sollte, wird empfohlen, den Artnamen anhand der elektronischen Version des Buches zu suchen (Achtung: sprachlicher Genus!). Nach allgemein gültigen Nomenklaturregeln wird der Artname (Art-Epitheton) der Erstbeschreibung meist beibehalten.

Hinweis auf den Umgang mit Trivialnamen (Haftungsausschluss): Die hier aufgeführten Trivialnamen lassen sich nicht in allen Fällen eindeutig einem bestimmten Tier zuordnen, bzw. gibt es Trivialnamen, die für verschiedene Arten verwendet werden. Eindeutig ist allein ein valider wissenschaftlicher Name. Dies ist besonders relevant im medizinischen Bereich (Erkrankungen durch Parasiten, akute Vergiftungen durch Stiche/Bisse von Gifttieren). So gibt es bei Skorpionen und Vogelspinnen eine erhebliche regionale Variation innerhalb einer Art und unterschiedliche Arten können sich äußerlich bis zur Verwechslung ähneln. Die vielen unterschiedlichen regional verwendeten Trivialnamen, oder identische Trivialnamen für unterschiedliche Arten, können zu weiterer Verwirrung beitragen. Für eine eindeutige Kommunikation bedarf es des wissenschaftlichen Namens anhand einer fundiert durchgeführten Identifizierung des Individuums – wobei etwaig bekannte Trivialnamen natürlich zur „Eingrenzung“ für die Bestimmung des jeweiligen Tieres auch hilfreich sein können.

Danksagungen

Für die langjährige und vertrauensvolle Zusammenarbeit möchte ich mich bei meiner Verlegerin Merlet Behncke-Braunbeck herzlich bedanken.

Dankbar bin ich vor allem Erika Siebert-Cole, M.A., die mich mit Rat und Tat und fürsorglich durch eine weitere „Expedition ins Tierreich“ begleitete, nunmehr das elfte Wörterbuchprojekt.

Heidelberg, Deutschland
im Sommer 2016

Theodor C. H. Cole

Preface

This *Dictionary of Invertebrates* contains the majority of invertebrates occurring in the German-speaking part of Central Europe for which common names have been coined. The 12,800 animal names are arranged alphabetically within each of the major groups. While emphasizing the European fauna, a broad selection of globally important animals is also included, selected on the basis of their distribution, popularity, economic and medical importance, and ecological significance. Names were obtained from encyclopedic sources, faunas, field guides, red data lists, and monographs on individual animal groups (see References).

This dictionary is a ready reference for scientists, translators, journalists, and anybody involved in the fields of:

• Ecology/Biodiversity/Endangered Species/Nature Protection	• Parasites/ Venomous Animals	• Aquaristics/ Terraristics
• Environmental Assessment Analyses/ Surveys/Relevés	• Pest Control/Agriculture	• Marine Biology/ Diving
• Zoos/Collections/ Natural History Museums	• Animal Trade	• Food/Nutrition

This listing is a compilation of common names, rare names, colloquial names, vernacular names, trivial names, trade names, sometimes even vulgar names without claiming the authority of fixing any one name as the only acceptable English name, while such a ranking may be desirable. Some animals for which common names could not be identified in the literature have been assigned a suggested English/German name (marked by asterisk *); these names are derived from their scientific names, geographic occurrence, or other pertinent characteristics. All names are “creations” – they prove themselves by being used, or they perish!

As stated by the Committee on Names of Aquatic Invertebrates (CNAI) of the American Fisheries Society (AFS): “Common names have the potential to be stabilized by general agreement; scientific names, on the other hand, often change with advancing knowledge.” While genus names may change due to revisions, species/specific names

(epithets) are more stable and thus more reliable. If a particular animal is not identifiable by genus name here, one may be able to trace the according species by its epithet in the e-book version of this dictionary.

A word of caution in the use of common names and a “disclaimer”: In some cases common names can be utterly confusing. One and the same animal may be known by several common names and one name may be used by different people to designate different animals. Besides, the usage of names may change over time. This may pose a particular problem in the case of medically relevant animals (parasitic or venomous). For instance, scorpions and tarantulas show a great degree of regional variation within one and the same species, and two different species may physically resemble each other to the point of being nearly undistinguishable by a nonspecialist. Yet many antivenoms are highly specific and only usefully applied if the particular culprit is known. Attempts have been made by some members of the scientific community to establish uniform common names, for North America this notably applies to insects (through the American Entomological Society) and arachnids (through the American Arachnological Society), for German vernacular names of central and northern European Auchenorrhyncha (plant-hoppers, froghoppers, cicadas etc.) this has been achieved by Nickel & Remane (2002).

Acknowledgements

Sincere thanks and special compliments to my publisher Merlet Behncke-Braunbeck for the long-year collaboration.

Erika Siebert-Cole (M.A.) accompanied me reliably and faithfully through this eleventh book project with her expertise and care.

Heidelberg, Germany
in the summer of 2016

Theodor C. H. Cole

Inhaltsverzeichnis

I.	Protozoa – Protozoen – Protozoans	1
II.	Porifera – Schwämme – Sponges	3
III.	Coelenterata – Hohltiere – Coelenterates: Cnidaria (Nesseltiere/ Jellyfish, Hydroids), Ctenophora (Rippenquallen/Comb Jellies)	9
IV.	Plathelminthes (Plattwürmer), Rotatoria (Rädertiere), Nematomorpha (Saitenwürmer), Nemertini (Schnurwürmer), Acanthocephala (Kratzer), Chaetognatha (Pfeilwürmer), Phoronida (Hufeisenwürmer), Gastrotricha (Bauchhärlinge), Enteropneusta (Eichelwürmer), Pterobranchia (Flügelkiemer) – Platyhelminthes (flatworms, tapeworms), Rotatoria (rotifers), Nematomorpha (horsehair worms), Nemertini (nemertines), Acanthocephala (spiny-headed worms), Chaetognatha (arrow worms), Phoronida (phoronids), Gastrotricha (gastrotrichs), Enteropneusta (acorn worms), Pterobranchia (sea angels)	29
V.	Tentaculata/Lophophorata (Tentakulaten): Bryozoa (Moostiere/ Bryozoen), Brachiopoda (Armfüßer), Phoronida (Hufeisenwürmer) – Tentaculata/Lophophorata (tentaculates): Bryozoa (bryozoans/moss animals), Brachiopoda (brachiopods/lamp shells), Phoronida (phoronids/horseshoe worms)	35
VI.	Nematoda – Fadenwürmer – Nematodes	39
VII.	Mollusca: Bivalvia – Muscheln – Bivalves	45
VIII.	Mollusca: Gastropoda (Schnecken/Snails), Placophora (Käferschnecken/Chitons), Aplacophora (Wurmmollusken/ Aplacophorans)	71
IX.	Mollusca: Cephalopoda – Kopffüßer – Cephalopods	157

X.	Annelida – Ringelwürmer – Annelids	165
XI.	Arthropoda: Chelicerata – Spinnentiere – Spiders, Mites, Horseshoe Crabs	173
XII.	Arthropoda: Chilopoda – Hundertfüßer – Chilopods	217
XIII.	Arthropoda: Diplopoda – Doppelfüßer – Diplopods	219
XIV.	Arthropoda: Crustacea – Krebse – Crustaceans	223
XV.	Arthropoda: Insecta/Hexapoda – Insekten – Insects	261
XVI.	Echinodermata – Stachelhäuter – Echinoderms	553
XVII.	Tunicata (Manteltiere/tunicates), Acrania (Lanzettfischchen/lancelets)	565
	Literatur/References	571

I. Protozoa – Protozoen – Protozoans

<i>Actinophrys sol</i>	Sonnentierchen	sun animalcule (a heliozoan)
Amoebozoa	Amöben, Wechseltierchen, Wurzeltierchen, Rhizopoden	amoebas, amebas
<i>Chaos chaos</i>	Riesenamöbe	giant amoeba, giant ameba
Ciliata	Wimpertierchen, Ciliaten	ciliates
<i>Colpidium colpoda</i>	Busentierchen	a colpodean ciliate
<i>Colpoda cucullus</i>	Kappentierchen, Heutierchen	reniform colpodean ciliate
<i>Didinium nasutum</i>	Nasentierchen	a carnivorous ciliate
<i>Pseudomonilicaryon anser/</i> <i>Dileptus anser</i>	Gänsetierchen	a proboscoid ciliate (dileptid)
Dinoflagellata	Panzergeißler, Dinoflagellaten	dinoflagellates
<i>Entamoeba histolytica</i>	Ruhramöben (Amöbiasis)	dysentery ameba (amebic dysentery/amebiasis)
<i>Entodinium caudatum</i>	Geschwänztes Pansenwimpertierchen	caudate rumen ciliate
<i>Euglena</i> spp.	„Augentierchen“	euglenas
Euglenophyta	Augenflagellaten	euglenoids, euglenids
Foraminiferida	Foraminiferen	foraminiferans, forams
Gymnamoebia	Nacktamöben, Nackte Amöben	naked amebas
<i>Halteria grandinella</i>	Springwimperling	jumping oligotrich (a spirotrich ciliate)
Heliozoa	Sonnentierchen, Heliozoen	sun animalcules, heliozoans
Mastigophora	Geißeltierchen, Geißelträger, Flagellaten	flagellates, mastigophorans
<i>Paramecium bursaria</i>	Grünes Pantoffeltierchen	green slipper animalcule
<i>Paramecium caudatum</i>	Pantoffeltierchen	slipper animalcule
<i>Paramecium</i> spp.	Pantoffeltierchen	slipper animalcules

Protozoa	Protozoen, Urtierchen, Urtiere, „Einzeller“	protozoans, first animals
Radiolaria	Radiolarien, Strahlentierchen	radiolarians
Rhizopoda	Wechseltierchen, Wurzeltierchen, Wurzelfüßer, Rhizopoden, Amöben	amoebas, amebas
Sporozoa	Sporentierchen, Sporozoen	spore-former, sporozoans
<i>Stentor coeruleus</i>	Blaues Trompetentierchen	blue trumpet animalcule
<i>Stentor polymorphus</i>	Grünes Trompetentierchen	green trumpet animalcule
<i>Stentor</i> spp.	Trompetentierchen	trumpet animalcules
Testacea	Thekamöben, Beschalte Amöben	testate amebas
<i>Trichodina pediculus</i>	Polypenlaus	a mobiline peritrich ciliate
<i>Vorticella</i> spp.	Glockentierchen	bell animalcules

II. Porifera – Schwämme – Sponges

<i>Acanthella acuta</i>	Stachelschwamm, Orangener Stachelschwamm, Kaktusschwamm	cactus sponge
<i>Acarnus erithacus</i>	Roter Vulkanschwamm	red volcano sponge
<i>Adocia cinerea</i>	Wattschwamm	mudflat sponge*
<i>Agelas clathrodes</i>	Elefantenohrschwamm, Elefantenohr-Schwamm	orange wall sponge, orange elephant ear sponge
<i>Agelas conifera</i>	Brauner Röhrenschwamm	brown tube sponge, Pan pipe sponge
<i>Agelas oroides</i>	Zäher Orangefarbener Hornschwamm, Zäher Goldschwamm	orange crater sponge, leathery gold sponge, Maltese sponge
<i>Amphilectus fucorum</i>	Tang-Schwamm, Tangschwamm	shredded carrot sponge
<i>Aplysilla sulfurea</i>	Gelber Stachelschwamm	sulfur sponge, yellow prickly sponge
<i>Aplysina aerophoba</i> / <i>Verongia aerophoba</i>	Goldschwamm, Farbwechselnder Zylinderschwamm, Goldener Zapfenschwamm	yellow tube sponge, aureate sponge*
<i>Aplysina fistularis</i>	Neptunsschwamm, Gelber Tubenschwamm	yellow tube sponge, candle sponge, sulphur sponge (dead man's fingers)
<i>Aplysina lacunosa</i>	Zylinderschwamm	giant tube sponge (convoluted barrel sponge)
<i>Asteropus sarassinorum</i>	Sternporenschwamm	starpore sponge
<i>Axinella damicornis</i> / <i>Hymerhabdia damicornis</i>	Gelber Lamellengeweihschwamm	crumpled duster sponge, yellow sponge
<i>Axinella dissimilis</i>	Gelber Geweihschwamm	yellow staghorn sponge
<i>Axinella infundibuliformis</i>	Gemeiner Schwamm, Nordatlantischer Trichterschwamm*	prawn cracker sponge, North atlantic cup sponge
<i>Axinella polypoides</i>	Löchriger Geweihschwamm	common antler sponge, common antlers sponge

<i>Axinella verrucosa</i>	Glatter Geweihschwamm, Lamellen-Geweihschwamm	Mediterranean mermaid's glove
<i>Cacospongia scalaris</i>	Lederschwamm	leather sponge
<i>Calcarea</i>	Kalkschwämme	calcareous sponges
<i>Callyspongia vaginalis</i>	Verzweigter Vasenschwamm	tube sponge, branching vase sponge
<i>Chondrilla nucula</i>	Glänzender Lederschwamm	chicken liver sponge
<i>Chondrosia reniformis</i>	Nierenschwamm, Lederschwamm	chicken liver sponge, kidney sponge
<i>Clathria atrasanguinea</i>	Blutkrustenschwamm	blood-red antler sponge*
<i>Clathria procera</i>	Oranger Fingerschwamm	orange tree sponge, orange antler sponge*
<i>Clathrina clathrus</i>	Gelber Gitterkalkschwamm	yellow lattice sponge
<i>Clathrina coriacea</i>	Weißer Gitterkalkschwamm	white lattice sponge, white lace sponge
<i>Clathrina pennata</i> / <i>Ophlitaspongia pennata</i>	Roter Schwamm	velvety red sponge
<i>Cliona celata</i>	Gelber Bohrschwamm, Zellenbohrschwamm	yellow boring sponge, sulfur sponge
<i>Cliona delitrix</i>	Oranger Bohrschwamm	orange boring sponge
<i>Cliona lampa</i>	Roter Bohrschwamm	red boring sponge
<i>Cliona</i> spp.	Bohrschwämme	boring sponges
<i>Cliona viridis</i>	Grüner Bohrschwamm	green boring sponge
<i>Cornacuspongiae</i>	Hornschwämme, Netzfaserschwämme	horny sponges
<i>Crambe crambe</i>	Höckeriger Krustenschwamm	red encrusting sponge, bumping encrusting sponge
<i>Dercitus bucklandi</i>	Teerswarzer Schwamm*	black tar sponge
<i>Dysidea arenaria</i>	Kraterschwamm	crater sponge*
<i>Dysidea fragilis</i>	Feiner Stachelschwamm	goose bump sponge, goosebump sponge
<i>Echinoclathria gigantea</i>	Wabenschwamm*	honeycomb sponge
<i>Ephydatia fluviatilis</i>	Flussschwamm, Großer Süßwasserschwamm, Klumpenschwamm	greater freshwater sponge
<i>Ephydatia muelleri</i>	Kleiner Süßwasserschwamm, Blaszellenschwamm	lesser freshwater sponge
<i>Euplectella aspergillum</i>	Gießkannenschwamm	Venus' flower basket
<i>Geodia cydonium</i> / <i>Geodia gigas</i>	Stinkender Ankerschwamm, Riesenschwamm, Riesenkieselschwamm	giant sponge*

<i>Geodia gibberosa</i>	Weißschwamm*, Weißer Krustenschwamm	white sponge, white encrusting sponge
<i>Grantia compressa</i> / <i>Scypha compressa</i> / <i>Spongia compressa</i>	Beutel-Kalkschwamm, Meertäschchen*	purse sponge, compressed purse sponge
<i>Halichondria panicea</i>	Brotkrustenschwamm, Brotkrumenschwamm, Meerbrot	breadcrumb sponge, crumb of bread sponge
<i>Haliclona fulva</i>	Orangener Polsterschwamm	orange encrusting sponge
<i>Haliclona mediterranea</i>	Mittelmeer-Zylinderschwamm, Rosa-Zylinderschwamm, Rosa Röhrenschwamm	Mediterranean tube sponge, pink tube sponge
<i>Haliclona oculata</i>	Geweihschwamm	mermaid's glove, deadman's finger, finger sponge, "eyed sponge", encrusting turret sponge
<i>Haliclona permollis</i>	Lila Schwamm*	purple encrusting sponge, purple sponge
<i>Haliclona rubens</i>	Roter Geweihschwamm*	red sponge
<i>Haliclona urceolus</i>	Krugschwamm	stalked tube sponge, stalked urn sponge
<i>Haliclona viscosa</i>	Fleischschwamm, Rosa Zylinderschwamm	fleshy sponge, flesh sponge, volcano sponge
<i>Halisarca dujardini</i>	Gallertschwamm, Dujardins Gallertschwamm	Dujardin's slime sponge
<i>Hemimycale columella</i>	Kraterschwamm	crater sponge, honeycomb sponge
<i>Heteromeyenia baleyi</i>	Borkenschwamm, Smaragdschwamm	emerald sponge*
<i>Hexactinellida</i>	Glasschwämme, Hexactinelliden	glass sponges
<i>Hippospongia canaliculata</i>	Wollschwamm	wool sponge, sheepswool sponge
<i>Hippospongia communis</i>	Pferdeschwamm	horse sponge
<i>Hippospongia lachne</i>	Schafswollschwamm*	sheep's wool sponge
<i>Hymeniacidon perlevis</i>	Hornkieselschwamm, Blutschwamm	crumb-of-bread sponge
<i>Ircinia campana</i>	Vasenschwamm	vase sponge, bell sponge
<i>Ircinia fasciculata</i>	Krustenlederschwamm	stinker sponge
<i>Ircinia muscarum</i>	Schwarzer Lederschwamm	black sponge*
<i>Ircinia oros</i>	Grauer Lederschwamm	grey leather sponge, stinker sponge
<i>Ircinia strobilina</i>	Schwarzer Schwammball	bumpy ball sponge, loggerhead sponge, cake sponge, pillow stinking sponge

<i>Ircinia variabilis</i>	Variabler Lederschwamm	variable loggerhead sponge
<i>Isodictya palmata</i>	Palmenschwamm*	common palmate sponge
<i>Latrunculia magnifica</i>	Prachtfeuerschwamm	magnificent fire sponge
<i>Leucandra heath</i>	Heaths Kalkschwamm*	Heath's sponge
<i>Leucandra nivea</i>	Fladen-Kalkschwamm	pancake sponge*
<i>Leucetta chagosensis</i>	Zitronengelber Kalkschwamm*	lemon sponge
<i>Leucetta philippinensis</i>	Gelber Kalkschwamm	yellow calcareous sponge
<i>Leucetta primigenia</i>	Rostroter Kalkschwamm	ferruginous sponge*
<i>Leucilla nuttingi</i>	Nuttings Schwamm	Nutting's sponge
<i>Leuconia aspera</i>	Knollen-Kalkschwamm	knobby calcareous sponge*
<i>Leucosolenia botryoides</i>	Traubiger Röhrenkalkschwamm	organ-pipe sponge, orange pipe sponge
<i>Leucosolenia complicata</i>	Verzweigter Röhrenkalkschwamm	Barents Sea sponge
<i>Leucosolenia fragilis</i>	Zarter Sack-Kalkschwamm	fragile calcareous sponge*
<i>Leucosolenia nautilia</i>	Spagetti-Schwamm*	spaghetti sponge
<i>Microcionia prolifera</i>	Roter Mooschwamm*	red bread sponge, red moss sponge, red sponge
<i>Monanchora arbuscula</i>	Roter Krustenschwamm	red-white marbled sponge
<i>Mycale lingua</i>	Zungenschwamm	sheep's tongue sponge
<i>Mycale ovulum</i>	Polsterschwamm	padded sponge*
<i>Myxilla incrustans/ Halichondria incrustans</i>	Grubenschwamm	yellow lobed sponge, encrusting yellow sponge
<i>Neofibularia nolitangere</i>	Brennschwamm, "Fass-mich-nicht-an-Schwamm"	do-not-touch-me sponge
<i>Neopetrosia exigua/ Xestospongia exigua</i>	Geschnürter Schwamm*, Schnurschwamm*	string sponge
<i>Oscarella lobularis</i>	Feigenbohrschwamm (Fleischschwamm)	lobate fig sponge*, flesh sponge
<i>Pachymatisma johnstonia</i>	Elefantenhaut-Schwamm*	elephant hide sponge, elephant ear sponge
<i>Petrosia ficiformis</i>	Feigenhornschwamm	stony sponge
<i>Phakellia ventilabrum</i>	Kelchschwamm	chalice sponge
<i>Plocamia karykina</i>	Glattroter Schwamm*	smooth red sponge
<i>Polymastia boletiformis</i>	Aufrechter Schwamm	yellow hedgehog sponge
<i>Polymastia mamillaris/ Polymastia mamillaris</i>	Papillenschwamm, Zackiger Röhrenschwamm	papillate sponge*, teat sponge
<i>Polymastia penicillus</i>	Schornsteinschwamm*	chimney sponge
<i>Polymastia robusta</i>	Warzenschwamm*	nipple sponge

<i>Poterion neptuni</i>	Neptunsbecher	Neptune's cup sponge
<i>Pseudosuberites montiniger/ Suberites montiniger</i>	Pfirsichschwamm*	peach ball sponge
<i>Raspailia ramosa</i>	Schokoladenfinger-Schwamm*	chocolate finger sponge
<i>Reniera cinerea</i>	Röhrenschwamm	redbeard sponge
<i>Rhaphidophlus cervicornis</i>	Roter Fingerschwamm	red antler sponge
<i>Sarcotragus spinosulus</i>	Schwarzer Lederschwamm	black leather sponge
<i>Silicospongiae</i>	Kieselchwämme (Demospongien)	siliceous sponges, demosponges
<i>Siphonochalina siphonella</i>	Röhrenschwamm u. a.	tube sponge
<i>Sphaciospongia vesparia</i>	Töpelkopfschwamm	loggerhead sponge
<i>Spirastrella cunctatrix</i>	Oranger Strahlenschwamm	orange vented sponge, orange ray sponge
<i>Spirastrella purpurea</i>	Orangeroter Bohrschwamm	orangered boring sponge*, purple boring sponge
<i>Spongia agaricina</i>	Elefantenohr	elephant's ear sponge
<i>Spongia irregularis</i>	Gelbschwamm	yellow sponge, hardhead sponge
<i>Spongia officinalis</i>	Dalmatiner Schwamm, Badeschwamm, Tafelschwamm	bath sponge
<i>Spongia officinalis lamella</i>	Elefantenohrschwamm	elephant's ear sponge
<i>Spongia officinalis mollissima</i>	Feiner Levantinerschwamm	fine Levant sponge, Turkey cup sponge
<i>Spongia zimocca</i>	Zimokkaschwamm	brown Turkey cup sponge
<i>Spongilla fragilis</i>	Bruchschwamm, Sternlochschwamm	freshwater sponge
<i>Spongilla lacustris</i>	Teichschwamm, Stinkschwamm, (Geweischschwamm)	pond sponge, freshwater sponge
<i>Suberites domuncula</i>	Häuschenschwamm, Korkschwamm, Einsiedler-Korkschwamm, Einsiedlerschwamm	sulphur sponge, sulfur sponge, hermit crab sponge
<i>Suberites ficus/ Ficulina ficus</i>	Feigenschwamm, Korkschwamm	fig sponge, sea orange
<i>Sycon ciliatum/ Scypha ciliata</i>	Meergürkchen, Wimper-Kalkschwamm, Wimper-Kalkschwamm	little vase sponge, thistle sponge, ciliated sponge
<i>Sycon coronatum</i>	Kronen-Kalkschwamm, Kronenkalkschwamm	crowned vase sponge*
<i>Sycon raphanus</i>	Rettich-Kalkschwamm, Borstiger Kalkschwamm	radish sponge*, bristly vase sponge*

<i>Tedania ignis</i>	Feuerschwamm	fire sponge
<i>Terpios gelatinosa</i>	Blauer Weichschwamm, Blauer Krustenschwamm	blue encrusting sponge
<i>Tethya aurantium/ Tethya aurantia/ Tethya lyncurium</i>	Meerorange, Apfelsinenschwamm, Kugelschwamm	orange puffball sponge, orange golfball sponge, orange golf ball sponge
<i>Tethya citrina</i>	Zitronenschwamm	sea lemon, yellow golfball sponge, yellow golf ball sponge
<i>Trochospongilla horrida</i>	Rauher Süßwasserschwamm	rough freshwater sponge
<i>Xestospongia muta</i>	Gigantischer Tonnenschwamm, Karibischer Vasenschwamm	gigantic barrel sponge, giant barrel sponge, Caribbean barrel sponge
<i>Xestospongia testudinaria</i>	Badewannenschwamm, Großer Vasenschwamm	turtleshell bath sponge, large barrel sponge

III. Coelenterata – Hohltiere – Coelenterates: Cnidaria (Nesseltiere/Jellyfish, Hydroids), Ctenophora (Rippenquallen/Comb Jellies)

<i>Abietinaria abietina</i>	Tannenmoos, Moostanne, Meertanne	sea fir
<i>Abietinaria filicula</i>	Farnmoos*	fern hydroid
<i>Acropora azurea</i>	Himmelblaue Geweihkoralle	sky blue coral
<i>Acropora cervicornis</i>	Hirschgeweihkoralle	staghorn coral
<i>Acropora clathrata</i>	Plattenkoralle	plate coral*
<i>Acropora echinata</i>	Violette Geweihkoralle (eine kleinpolypige Steinkoralle)	thorny staghorn coral, ice fire, icefire
<i>Acropora hyacinthus</i>	Hyazinthen-Tischkoralle	hyacinth table coral, hyacinth tabling coral
<i>Acropora palmata</i>	Elchhornkoralle, Elchgeweihkoralle	elkhorn coral
<i>Acropora prolifera</i>	Fächergeweihkoralle*, Verschmolzene Geweihkoralle	fused staghorn coral
<i>Acropora</i> spp.	Baumkorallen	horn corals
<i>Actinauge verrillii</i>	Netzanemone*	reticulate anemone
<i>Actinia cari</i>	Gürtelrose, Ringelrose	green sea anemone
<i>Actinia equina</i>	Purpurrose, Pferdeaktinie	beadlet anemone, red sea anemone, plum anemone
<i>Actinia fragacea</i>	Erdbeerrose, Erdbeeraanemone	strawberry anemone
<i>Actiniaria</i>	Seeanemonen	sea anemones
<i>Actinodendron arboreum</i>	Bäumchen-Anemone	tree anemone
<i>Actinodendron plumosum</i>	Gefiederte Anemone	hell's fire sea anemone, hell's fire anemone, pinnate anemone

<i>Actinothoe sphyrodeta</i>	Felsrose	sandalled anemone, white striped anemone
<i>Adamsia palliata</i> / <i>Adamsia carciniopados</i>	Mantelaktinie	cloak anemone, mantle anemone (hermit crab anemone a. o.)
<i>Aequorea aequorea</i>	Gerippte Hydromeduse	many-ribbed hydromedusa
<i>Aequorea forskalea</i>	Forskal-Qualle, Kristallqualle	crystal jelly, many-ribbed jellyfish
<i>Aequorea victoria</i>	Wässrige Hydromeduse*	water jellyfish, crystal jelly
<i>Agaricia agaricitis</i>	Salatkoralle, Lärchenpilzkoralle	lettuce coral
<i>Agaricia fragilis</i>	Zerbrechliche Tellerkoralle	fragile saucer coral
<i>Agaricia lamarcki</i>	Lamarcks Salatblattkoralle	lamarck's sheet coral
<i>Agaricia</i> spp.	Salatblattkorallen	lettuce corals
<i>Agaricia tenuifolia</i>	Salatblattkoralle, Foliенkoralle	lettuce-leaf coral*
<i>Agaricia undata</i>	Schnörkelkoralle*	scroll coral
<i>Aglantha digitalis</i>	Rosa Fingerhutqualle	pink helmet
<i>Aglaophenia cupressina</i>	Zypressen-Federpolyp, Zypressen-Nesselfarn	cypress plume hydroid, sea cypress
<i>Aglaophenia</i> spp.	Federpolypen, Nesselpolypen, Nesselfarne	plume hydroids, feather hydroids
<i>Aglaophenia struthionides</i>	Straußen-Federpolyp, Straußen-Nesselfarn	ostrich plume hydroid
<i>Aglaophenia tubulifera</i>	Federpolyp, Nesselpolyp, Nesselfarn	plume hydroid, plumed hydroid
<i>Aiptasia diaphana</i>	Gelbe Glasrose, Gelbe Aiptasie, Gelbe Siebanemone	Yellow aiptasia, small rock anemone, yellow glass rose anemone
<i>Aiptasia mutabilis</i>	Glasrose, Siebanemone, Trompetenanemone	Trumpet anemone, glassrose anemone
<i>Aiptasia pallida</i>	Blasse Glasrose	Pale anemone, glass anemone, brown glass anemone
<i>Aiptasia pulchella</i>	Glasrose, Biskaya-Glasrose	glass anemone, Biscay glass anemone*
<i>Aiptasia tagetes</i>	Blasse Karibik-Anemone*	Caribbean pale anemone
<i>Alcyonacea</i> / <i>Alcyonaria</i>	Weichkorallen, Lederkorallen	soft corals, alcyonaceans
<i>Alcyoniidae</i>	Weichkorallen, Lederkorallen	soft corals, alcyoniids
<i>Alcyonium digitatum</i>	Tote Manneshand, Meerhand, Nordische Korkkoralle (Lederkoralle)	dead-man's fingers, dead man's fingers, sea-fingers

<i>Alcyonium glomeratum</i>	Rote Korkkoralle, Roter Seefinger	red sea-fingers, red fingers
<i>Alcyonium palmatum</i>	Seemannshand, Diebeshand, Mittelmeer-Korkkoralle	Mediterranean sea-fingers
<i>Alicia mirabilis</i>	Beerenanemone, Wunderanemone	berried anemone, wonder anemone
<i>Amplexidiscus fenestrafer</i>	Großes Elefantenohr	giant cup mushroom coral, giant mushroom anemone, giant disc anemone, giant flower coral, giant elephant's ear mushroom coral, giant elephant's ear anemone, large elephant ear
<i>Andresia partenopea/ Andresia parthenopea</i>	Grabende Anemone	burrowing anemone
<i>Anemonia sargassensis</i>	Sargassum-Anemone	sargassum anemone
<i>Anemonia viridis/ Anemonia sulcata</i>	Wachsrose	snakelocks anemone, opelet anemone
<i>Anseropoda placenta</i>	Gänsefuß-Seestern, Gänsefußstern	goose foot sea star, goose foot starfish
<i>Anthelia glauca</i>	Winkende Hand*	waving hand polyp a. o., pulse coral a. o.
<i>Anthopleura artemisia</i>	Mondschein-Anemone*	moonglow anemone
<i>Anthopleura elegantissima</i>	Klon-Anemone*, Seeanemone	clonal anemone, aggregating anemone
<i>Anthopleura xanthogrammica</i>	Grüne Riesenanemone	giant green anemone, great green anemone, giant green sea anemone, giant tidepool anemone
<i>Anthozoa</i>	Blumentiere, Blumenpolypen, Anthozoen	flower animals, anthozoans
<i>Antipatharia</i>	Dornkorallen, Dörnchenkorallen, Schwarze Edelkorallen	thorny corals, black corals, antipatharians
<i>Antipathes atlantica</i>	Atlantische Schwarze Koralle	Atlantic black coral
<i>Antipathes subpinnata</i>	Schwarze Koralle	black coral
<i>Apolemia uvaria</i>	Perlenketten-Qualle	string jelly
<i>Arachnanthus oligopodus</i>	Gebänderte Zylinderrose	banded tube anemone, banded tube-dwelling anemone
<i>Astrangia oculata</i>	Nördliche Sternkoralle	northern star coral
<i>Astreopora gracilis</i>	Sternkoralle	star coral a. o.*
<i>Astroides calycularis</i>	Kelchkoralle	chalice coral*

<i>Aulactinia verrucosa</i>	Edelsteinrose	gem aneone
<i>Aurelia aurita</i>	Ohrenqualle	moon jelly, common jellyfish
<i>Aurelia limbata</i>	Braungebänderte Ohrenqualle	brown banded moon jelly
<i>Balanophyllia europaea</i>	Warzenkoralle, Europäische Warzenkoralle	european star coral
<i>Balanophyllia floridana</i>	Porige Warzenkoralle	porous star coral, porous cupcoral
<i>Balanophyllia regia</i>	Königliche Warzenkoralle	royal star coral, scarlet-and-gold star coral, scarlet and gold star-coral
<i>Balanophyllia verrucaria</i>	Warzenkoralle, Warzige Sternkoralle	warty star coral, warty cupcoral
<i>Bartholomea annulata</i>	Ringelanemone	ringed anemone, curley-cue anemone
<i>Bartholomea lucida</i>	Leuchtanemone	luminant anemone
<i>Beroe cucumis</i>	Gurkenqualle, Melonenqualle	melon jellyfish, melon comb jelly
<i>Beroe mitrata</i>	Mützenqualle	sea mitre
<i>Beroe ovata</i>	Mittelmeer-Melonenqualle, Mittelmeer-Gurkenqualle	ovate comb jelly, ovate beroid
<i>Beroe</i> spp.	Melonenquallen, Gurkenquallen	beroids, melon jellyfish
<i>Beroida</i>	Melonenquallen, Mützenquallen	beroids
<i>Blackfordia virginica</i>	Black Sea jellyfish	Schwarzmeer-Qualle
<i>Bolina hydatina</i>	Lappenqualle u. a.	lobate comb jelly a. o.
<i>Bolinopsis infundibulum</i>	Glas-Lappenqualle	common northern comb jelly
<i>Bolinopsis microptera</i>	Kurzklappenqualle*	short-lobed comb jelly
<i>Bolocera tuediae</i>	Schlamm-Seerose, Schlammseerose, Glatte Seedahlie	deeplet sea anemone
<i>Bougainvillia ramosa</i>	Bougainvillia-Polyp	Bougainvillia polyp*
<i>Briareum asbestinum</i>	Karibische Asbestkoralle*	corky sea fingers
<i>Bunodactis verrucosa</i>	Edelsteinrose, Warzenrose	wartlet anemone, gem anemone
<i>Calceola sandalina</i>	Sandalenkoralle, Pantoffelkoralle	sandal coral
<i>Calliactis parasitica/ Peachia parasitica/ Adamsia rondeletii</i>	Einsiedlerrose (Schmarotzerrose)	hermit anemone, hermit crab anemone (parasitic anemone)
<i>Callicarpa hazaliei</i>	Federmoos*	plumed hydroid
<i>Calycella syringa</i>	Kriechendes Glockenmoos*	creeping bell hydroid

<i>Campanularia</i> spp./ <i>Obelia</i> ???		wine-glass hydroids
<i>Capnea lucida</i> / <i>Heteractis lucida</i>	Atlantische Glasperlenanemone	Atlantic beaded anemone
<i>Capnella thyrsoidea</i>	Blumenkohl-Weichkoralle	cauliflower soft coral
<i>Carijoa riisei</i>	Schneeflockenkoralle	snowflake coral, branched pipe coral
<i>Carybdea alata</i>	Seewespe u. a.	sea wasp a. o.
<i>Carybdea marsupialis</i>	Mittelmeer Seewespe, Mittelmeer-Würfelqualle	Mediterranean seawasp
<i>Caryophyllia calix</i>	Atlantische Becherkoralle	Atlantic cupcoral
<i>Caryophyllia cornuformis</i>	Kleine Nelkenkoralle*	lesser cupcoral, lesser horncoral
<i>Caryophyllia inornata</i>	Runde Nelkenkoralle	circular cupcoral, southern cup-coral
<i>Caryophyllia smithii</i>	Kreiselkoralle, Ovale Nelkenkoralle	Devonshire cup-coral, Devonshire cupcoral
<i>Caryophyllia</i> spp.	Nelkenkorallen	cupcorals
<i>Cassiopeia andromedra</i>	Saugschirmqualle	sucker upsidedown jellyfish, suction cup jellyfish
<i>Cassiopeia xamachana</i>	Mangrovenqualle	mangrove upsidedown jellyfish
<i>Catablema vesicarium</i>	Korsettqualle*	constricted jellyfish
<i>Catostylus mosaicus</i>	Kreuzqualle	blue blubber jellyfish, jelly blubber, blue blubber
<i>Cavernularia obesa</i>	Walzen-Seefeder	barrel sea-pen*
<i>Cavernulina cylindrica</i>	Zylindrische Seefeder	cylindrical sea-pen
<i>Cereus pedunculatus</i>	Seemaßliebchen, Seemannsliebchen, Sonnenrose	daisy anemone
<i>Ceriantharia</i>	Zylinderrosen	tube anemones, cerianthids
<i>Cerianthopsis americanus</i>	Amerikanische Zylinderrose	sand anemone, burrowing sea anemone, tube-dwelling sea anemone
<i>Cerianthus lloydii</i>	Nordsee-Zylinderrose	North Sea tube anemone, North Sea cerianthid
<i>Cerianthus membranaceus</i>	Mittelmeer-Zylinderrose	firewoks anemone, Mediterranean tube anemone, Mediterranean cerianthid
<i>Cerianthus</i> spp.	Zylinderrosen	cerianthids, cylinder anemones
<i>Cestidea</i>	Venusgürtel	cestids
<i>Cestus veneris</i>	Venusgürtel	Venus's girdle

<i>Chironex fleckeri</i>	Australische Würfelqualle, Seewespe u. a.	Australian box jellyfish, box jelly, deadly sea wasp
<i>Chiropsalmus quadrigatus</i>	Seewespe u. a.	sea wasp a. o.
<i>Chlorohydra viridissima/ Hydra viridis</i>	Grüne Hydra, Grüner Süßwasserpolyp	green hydra
<i>Chrysaora hysoscella</i>	Kompassqualle	compass jellyfish, red-banded jellyfish
<i>Chrysaora melanaster</i>	Braune Nesselqualle, Pazifische Braune Nesselqualle	brown jellyfish, brown giant jellyfish
<i>Chrysaora quinquecirrha</i>	Seenessel	sea nettle
<i>Chrysaora</i> spp.	Nesselqualen	sea nettles
<i>Cirripathes anguina/ Cirripathes anguina</i>	Gewundene Dörnchenkoralle, Gewundene Drahtkoralle	coiled wire coral, whip coral
<i>Cirripathes rumphii/ Cirripathes rumphii</i>	Große Dörnchenkoralle, Große Drahtkoralle	giant whip coral
<i>Cirripathes spiralis/ Cirripathes spiralis</i>	Spiralen-Dörnchenkoralle, Spiralige Drahtkoralle	spiraled whip coral
<i>Cladocora arbuscula</i>	Röhrchenkoralle, Röhrenkoralle	tube coral
<i>Cladocora caespitosa</i>	Rasenkoralle, Rasige Röhrchenkoralle	Caespitose tube coral, lawn coral
<i>Cladocora debilis</i>	Feine Röhrchenkoralle*	Thin tube coral
<i>Cladonema radiatum</i>	Aquarienmeduse	aquarium medusa*
<i>Clava multicornis</i>	Keulenpolyp, Keulen-Polyp	club-headed hydroid, club hydroids, club polyps
<i>Cnidaria/ Coelenterata</i>	Nesseltiere, Hohltiere, Cnidarien, Coelenteraten	cnidarians, coelenterates
<i>Coenothecalia/ Helioporida</i>	Blaukorallen	blue corals
<i>Colangia immersa</i>	Kleine Gefleckte Nelkenkoralle	lesser speckled cupcoral
<i>Colpophyllia amaranthus</i>	Grobe Atlantische Hirnkoralle	coarse Atlantic brain coral
<i>Colpophyllia natans</i>	Gerillte Atlantische Hirnkoralle	boulder brain coral, large- grooved brain coral
<i>Condylactis aurantiaca</i>	Sandgoldrose, Goldrose, Goldfarbige Seerose	golden anemone, golden sand anemone
<i>Condylactis gigantea</i>	Riesen-Goldrose, Karibische Goldrose	giant Caribbean anemone, pink-tipped anemone, „condy“ anemone, Atlantic anemone
<i>Corallium rubrum</i>	Edelkoralle, Rote Edelkoralle	red coral, precious red coral (jewel coral)
<i>Cordylophora caspia</i>	Keulenpolyp	Ponto-Caspian freshwater hydroid

<i>Cornularia cornucopiae</i>	Füllhornkoralle	cornucopic coral*
<i>Coronata</i>	Kranzquallen, Tiefseequallen	coronate medusas
<i>Corymorpha nutans</i>	Nickender Kölbchenpolyp	nodding hydroid
<i>Corynactis californica</i>	Erdbeeranemone	strawberry anemone
<i>Corynactis viridis</i>	Grüne Juwelenanemone	green jewel anemone
<i>Coryne pusilla</i>	Roter Kölbchenpolyp	red flowerhead polyp
<i>Coryne</i> spp.	Kölbchenpolypen, Kolbenpolypen	flowerhead polyps
<i>Cotylorhiza tuberculata</i>	Knollenqualle, Spiegelei- Qualle	fried-egg jellyfish, Mediterranean jellyfish
<i>Craspedacusta sowerbyi</i> / <i>Microhydra sowerbyi</i>	Süßwassermeduse, Süßwasserqualle	freshwater jellyfish, Regent's Park medusa
<i>Craterolophus convolvulus</i>	Stielqualle	stalked jellyfish
<i>Craterolophus tethys</i>	Schlanke Becherqualle, Tethys-Becherqualle	tethys jelly*
<i>Cribinopsis crassa</i>	Felsenrose, Mini-Anemone	dahlia anemone
<i>Cryptodendrum adhaesivum</i>	Noppenrand-Anemone, Noppenrand-Meerblume, Pizza-Anemone	pizza anemone, nap-edged anemone
<i>Ctenophora</i>	Ctenophoren, Kammquallen, Rippenquallen	ctenophores (sea gooseberries, sea combs, comb jellies, sea walnuts)
<i>Cubomedusae</i> / <i>Cubozoa</i>	Würfelquallen	cubomedusas, box jellies, sea wasps, fire medusas
<i>Cyanea capillata</i>	Gelbe Feuerqualle, Gelbe Haarqualle	lion's mane (jellyfish), giant jellyfish, hairy stinger, sea blubber, sea nettle, pink jellyfish
<i>Cyanea lamarckii</i>	Blaue Nesselqualle, Blaue Feuerqualle	blue lion's mane, blue jellyfish, bluefire jellyfish, cornflower jellyfish
<i>Cydippidea</i>	Cydippen	cydippids (comb jellies)
<i>Deltocyathus calcar</i>	Tiefsee-Sternkoralle*	deepsea star coral
<i>Dendrogyra cylindrus</i>	Säulenkoralle*	pillar coral
<i>Dendrophyllia cornigera</i>	Gelbe Baumkoralle, Gelbe Bäumchenkoralle, Hornige Baumkoralle	yellow tree coral
<i>Dendrophyllia ramea</i>	Orange Baumkoralle, Orangene Astkoralle	orange tree coral
<i>Diadumene cincta</i>	Brackwasseraktinie, Zwergseerose	orange anemone

<i>Diadumene leucolena</i>	Geisteraktinie*	white anemone, ghost anemone
<i>Dichocoenia stellaris</i>	Pfannkuchen-Koralle*	pancake star coral
<i>Dichocoenia stokesi</i>	Ananaskoralle*	pineapple coral
<i>Diphasia pinastrum</i>	Kiefernmoos*	sea pine hydroid
<i>Diphasia rosacea</i>	Rosenpolyp, Lilienmoos*	lily hydroid
<i>Diploastrea heliopora</i>	Blumensternkoralle	honeycomb coral, flowery star coral*
<i>Diploria clivosa</i>	Knotige Hirnkoralle	knobby brain coral
<i>Diploria labyrinthiformis</i>	Labyrinthkoralle, Gefurchte Hirnkoralle, Feine Atlantische Hirnkoralle	labyrinthine brain coral, grooved brain coral, depressed brain coral
<i>Diploria</i> spp.	Hirnkorallen u. a.	brain corals a. o.
<i>Diploria strigosa</i>	Symmetrische Hirnkoralle, Gewöhnliche Hirnkoralle	symmetrical brain coral
<i>Discosoma</i> spp.	Scheibenanemonen	disc anemones, disc corallimorphs
<i>Drymonema dalmatinum</i>	Dalmatinische Fahnenqualle	stinging cauliflower, Dalmatian mane jelly*
<i>Duncanopsammia axifuga</i>	Bartkoralle	Duncan coral, whisker coral, daisy coral
<i>Dynamena pumila</i> / <i>Dynamena cavolini</i> / <i>Sertularia pumila</i>	Kleines Seemoos, Zwergmoos	sea oak, minute garland hydroid, minute hydroid
<i>Ectopleura crocea</i> / <i>Tubularia crocea</i>	Rosamundiger Röhrenpolyp*	pinkmouth tubularian, pink-mouth hydroid
<i>Ectopleura larynx</i>	Gewöhnlicher Köpfchenpolyp	flower-head polyp, ringed tubularia
<i>Edwardsia elegans</i>	Schöne Grabanemone*	elegant burrowing anemone
<i>Edwardsia ivelli</i>	Ivells Seeanemone*	ivell's sea anemone
<i>Edwardsiella carnea</i>	Wurm-Anemone, Wurmanemone	worm anemone
<i>Entacmaea quadricolor</i>	Blasenemone, Kupferanemone, Knubbelanemone	four-colored anemone, bubble-tip anemone, bulb-tip anemone, bulb-tentacle sea anemone, maroon anemone
<i>Epiactis arctica</i>	Arktische Brutanemone*	Arctic brooding anemone
<i>Epiactis prolifera</i>	Westpazifische Brutanemone	proliferating anemone
<i>Epizoanthus arenaceus</i>	Weichboden-Krustenanemone	gray zoanthid, gray encrusting anemone
<i>Epizoanthus paxii</i>	Braune Krustenanemone	brown zoanthid, brown encrusting anemone

<i>Epizoanthus scotinus</i>	Orangefarbene Krustenanemone	orange zoanthid, orange encrusting anemone
<i>Eudendrium album</i>	Weißer Bäumchenpolyp	white stickhydroid
<i>Eudendrium annulatum</i>	Ringel-Bäumchenpolyp	annulate stickhydroid
<i>Eudendrium carneum</i>	Roter Bäumchenpolyp	red stickhydroid
<i>Eudendrium racemosum</i>	Traubenförmiger Bäumchenpolyp	grapevine hydroid*, botryoid stickhydroid*
<i>Eudendrium ramosum</i>	Bäumchenpolyp	stickhydroid, stick hydroid
<i>Eudendrium tenue</i>	Schlanker Bäumchenpolyp	slender stickhydroid
<i>Eunicea calyculata</i>	Höckerige Hornkoralle	knobby candelabrum
<i>Eunicella cavolini</i>	Gelbe Hornkoralle, Gelbe Gorgonie	yellow horny coral, yellow sea fan
<i>Eunicella singularis</i>	Weiße Hornkoralle, Weiße Gorgonie, Gestreckte Hornkoralle	white horny coral, white sea fan
<i>Eunicella</i> spp.	Seefächer, Hornkorallen u. a.	horny corals a. o., sea fans
<i>Eunicella stricta</i>	Weißer Mittelmeer-Hornkoralle	Mediterranean white horny coral
<i>Eunicella verrucosa</i>	Warzenkoralle, Warzige Hornkoralle, Kleiner Seefächer	warty coral, pink sea fan, pink sea-fan
<i>Euphyllia ancora</i>	Hammerkoralle	hammer-tooth coral*
<i>Euphyllia</i> spp.	Große Bukettkorallen	tooth corals
<i>Eusmilia fastigiata</i>	Glatte Blumenkoralle	smooth flower coral
<i>Fagesia lineata</i>	Liniierte Anemone*	lined anemone
<i>Favia favus</i>	Knopfkoralle	honeycomb coral, pineapple coral
<i>Favia fragum</i>	Kleine Sternkoralle	golfball coral, star coral
<i>Favites</i> spp.	Wabenkorallen*	honeycomb corals
<i>Flabellum macandrewi</i>	Spalt-Fächerkoralle*	splitting fan coral
<i>Flabellum</i> spp.	Fächerkorallen u. a.	fan corals
<i>Fungia fungites</i>	Pilzkoralle	mushroom coral
<i>Fungia</i> spp.	Pilzkorallen	mushroom corals
<i>Funicula quadrangularis</i>	Seepeitsche	sea whip, tall sea pen
<i>Funiculina quadrangularis</i>	Riesen-Seefeder	tall sea pen, tall sea-pen
<i>Galaxea astreata</i>	Sternkoralle, Skalpellkoralle	scalpel coral*
<i>Galaxea fascicularis</i>	Kristallkoralle	crystal coral*
<i>Galeolaria truncata</i>	Helmqualle	helmet jelly*
<i>Gerardia savaglia</i>	Strauchkoralle	bushy crust coral*
<i>Gersemia rubiformis</i>	See-Erdbeere*	red soft coral, sea strawberry

<i>Geryonia proboscidalis</i>	Rüsselqualle, Rüsselmeduse	trunked jellyfish
<i>Gonionemus vertens</i>	Ansaugqualle*	clinging jellyfish, angled hydromedusa
<i>Goniopora lobata</i>	Grobe Porenkoralle	coarse porous coral, flowerpot coral
<i>Goniopora planulata</i>	Anemonenkoralle	anemone coral*
<i>Gonothyrea loveni</i>	Tangpolyp	a seaweed-dwelling hydroid
<i>Gorgonacea</i>	Hornkorallen	gorgonians, gorgonian corals, horny corals
<i>Gorgonaria</i>	Rindenkorallen, Hornkorallen	gorgonians, gorgonian corals, horny corals
<i>Gorgonia flabellum/</i> <i>Gorgonia ventalina/</i> <i>Rhipidogorgia flabellum</i>	Venusfächer, Großer Seefächer, Große Fächerkoralle, Große Netzgorgonie	Venus sea fan, Venus' fan, common sea fan
<i>Gorgonia</i> spp.	Seefächer u. a., Fächerkorallen u. a.	sea fans a. o.
<i>Gymnangium montagui</i>	Gelbfederpolyp, Seefarn	yellow feathers (hydroid)
<i>Gyrostoma helianthus</i>	Rote Riesenaktinie	giant red anemone*
<i>Halcampoides purpureus</i>	Purpur-Anemone	purple anemone*
<i>Halecium halecinum/</i> <i>Halecium halecium</i>	Fiederzweigpolyp, Fiederzweig-Polyp	herringbone hydroid, herringbone hydroid
<i>Halecium muricatum</i>	Stacheliger Fiederzweigpolyp*	sea hedgehog hydroid
<i>Haliclystus auricula</i>	Öhrchen-Stielqualle	kaleidoscope jellyfish
<i>Haliclystus octoradiatus</i>	Achtstrahlige Becherqualle, Kleine Becherqualle	octaradiate stalked jellyfish*
<i>Haliclystus salpinx</i>	Trompeten-Becherqualle	trumpet stalked jellyfish
<i>Haliclystus</i> spp.	Trompeten-Becherquallen	trumpet stalked jellyfish
<i>Haliplanella lineata/</i> <i>Haliplanella luciae/</i> <i>Diadumene luciae</i>	Strandrose, Hafenrose, Streifenanemone*	orange-striped anemone, striped sea anemone
<i>Halitholus cirratus</i>	Ballonqualle	balloon jelly*
<i>Heliopora coerulea</i>	Blaue Koralle, Blaue Feuerkoralle	blue coral, blue fire coral
<i>Heliopora</i> spp.	Blaue Korallen	blue corals
<i>Herpolitha limax</i>	Pantoffelkoralle*	slipper coral
<i>Heteractis aurora</i>	Glasperlenanemone, Glasperlen-Anemone	beaded sea anemone, mat anemone, aurora anemone, button anemone
<i>Heteractis crispa</i>	Indopazifische Lederanemone	leather anemone